

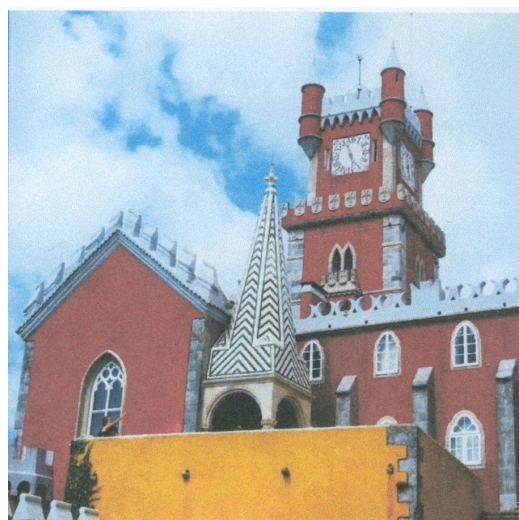
Votre revue de l'Association Pour l'Espéranto

N° 3 - 2017

★ Espéranto en Marche



UNIVERSALA KONGRESO DE UEA EN LISBONO : 28/07-04/08 2018



Enhavo

- Paĝo 2-3-4 : Ĝenerala Asembleo de APE en Namur (16/09/2017)**
Paĝo 5-6 : Malkovru Portugalion, malkovru Lisbonon !
Paĝo 7-8-9 : 103-a Universala Kongreso de Esperanto en Lisbono
Paĝo 10 : Informoj pri Esperanto.
Paĝo 11 : Informoj pri Esperanto en Valonio.
Paĝo 12 : Kotizoj 2017 por APE kaj UEA. Abono al Eo-Info.

Editeur responsable: Claude Gladys
Rue du Culot, 1 BE-5630 CERFONTAINE BELGIO
00-32-(0)71/64 49 16 cglady@arcadis.be

PROCES VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DE L'ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO du 16/10/2017

A Namur : Salle YangTsé au Mundo. Rue Nanon 98 BE-5000 NAMUR

- Ouverture de la séance à 15 h.00.
- Accueil par le Président Georges SOSSOIS :
 - Liste des présents et constatation du quorum requis.
 - Présents : – comité : DELFORGE Marcel, SOSSOIS Georges,
PONCELET Bernadette, GLADY Claude,
DOUMONT Valère, DEMEYERE Hubert, BASYN Guy,
 - membres effectifs : DE VOS Philippe, SPARENBERG Jean Pol
 - membre : KERRIS Paul
 - Excusés : CLOSE Freddy (Liège), MARNETTE Mireille (Charleroi),
BELKASSAM Myriam (Tilff)
 - Procurations : Aucune.
 - Absences : VILLERS Michèle
 - Ne sont pas compris dans le quorum faute de paiement de la cotisation 2017 pour être membre effectif (Article 9 des statuts) :
VAN DE VELDE Patrice, JACMART Albéric, DE VOS Philippe;
- Le quorum requis est atteint.
- Approbation du rapport de l'A.G. de la secrétaire Bernadette PONCELET du 15/10/2016.
- Distribution, lecture et approbation du rapport financier par le trésorier Claude GLADY.
Le trésorier pose la question, vu la pratique et les frais encourus par la Banque BPOST, s'il ne serait pas intéressant de changer de banque pour les comptes ?
La banque ARGENTA qui ne compte pas de frais de fonctionnement. a été évoquée par plusieurs membres qui en sont satisfaits !
- Rapport oral et approbation des Commissaires aux comptes : Jean Pol SPARENBERG et Valère DOUMONT.
- Renouvellement au Comité :
 - démission de Valère DOUMONT au poste des événements, ce poste est supprimé;
 - suppression du poste internet tenu par Patrice VAN DE VELDE;

Les autres postes sont gardés par les responsables dans leur fonction.

RAPPORTS D'ACTIVITES DES GROUPES :

LIEGE, CHARLEROI, VERDAJ SKOLTOJ, TILFF ET DIVERS MEMBRES ISOLES :

- Lecture du rapport d'activités du groupe de Liège par Bernadette PONCELET;
- Rapport oral du groupe de Charleroi par Hubert DEMEYERE;
- Distribution, lecture et commentaires du groupe des Verdaj Skoltoj par Valère DOUMONT et Jean Pol SPARENBERG;
- Le rapport du groupe de Tilff est inclus dans le rapport des Verdaj Skoltoj;

- Lecture des activités faites par Paul KERRIS et Bernadette PONCELET qui n'appartiennent à aucun groupe.
- La question est posée par Huber DEMEYRE de l'opportunité d'un travail administratif pesant pour le peu de subventions obtenue à ce jour (25,75 euros).
Mais sans ces subventions, même minime, l'existence de l'Association risque de ne plus être prise en compte.
- Un soutien financier aux Verdaj Skoltoj (5 euro par mois par personne) permettrait la promotion et le travail de développement du groupe. Cette association n'a pas le pouvoir d'attribuer des attestations pour déduction fiscale à partir d'un montant de 40 €, mais FEL le pourrait !? Il est possible de faire une donation irrévocable qui permet de léguer partie d'héritage à une ASBL (ce qui permettrait de diminuer les frais de succession qui sont moindres car supportés par l'association bénéficiaire).
- Georges SOSSOIS répercute l'invitation de Jean-Marie JACQUES (groupes de Verviers/ Senlime non adhérents de A.P.E.) concernant le pacte d'excellence scolaire et la promotion de l'Esperanto.
- Guy BASYN signale l'arrivée imminente de Chinois à Louvain la Neuve pour une collaboration avec l'Université, pour favoriser cette collaboration, il préconise de relancer le groupe Kvinfolio et de rechercher toute aide pour un contact en Chinois/ français;
Il distribue aussi des folders pour promouvoir l'humusation.
- Georges SOSSOIS demande de l'aide pour retaper des parties de fascicules qui seront présentés pour l'avenir du mouvement et pourront servir à EEU et UEA.
- On examine l'idée de produire des cartons d'explication de la base de la langue, format pliable double ou triple carte de visite, à l'exemple des calendriers des jeunes espérantistes français.
- Soutien éventuel à la revue française Espéranto-Info :
Des informations de l'APE sont fournies régulièrement par notre Bulletin EeM à la revue Esperanto-Info sans beaucoup de résultats sauf pour PEKO des Verdaj Skoltoj.
- Utilisations du matériel de l'APE : La caméra destinée aux événements de l'APE n'a jamais été achetée, l'ordinateur et le projecteur sont utilisés par le groupe de Charleroi.
- Philippe DE VOS signale une alternative à l'U.K. ,il est allé au congrès en Slovaquie (S.E.S.) qui est nettement moins cher car ils utilisent des cantines et des chambres d'étudiants.
- Marcel DELFORGE est allé au congrès des cheminots en Pologne.
- La prochaine A.G. aura lieu vers le 20 septembre 2018.
- la séance est levée à 17 h. 45.

La secrétaire
Bernadette Poncelet



ÊNÉRALA ASEMLEO DE APE

En NAMUR 16/09/2017



MALKOVRU LISBONON !

MALKOVRU PORTUGALION !

La urbo kaj la lando de la 103-a Universala Kongreso de Esperanto.

Lisbono, 28 julio - 4 aŭgusto 2017

Teksto el la Unua Libro (konsultebila sur <http://www.uea.org/kongresoj>)

Antaŭ cirkaŭ sescent jaroj, kiam portugaloj, laŭ la oceanaj vojoj, kontaktis aliajn kontinentojn, komenciĝis la Erao de Malkvroj, ekesto de tutmondiĝo.

Nun la portugalaĵ esperantistoj invitas homojn de la tuta mondo malkovri Portugalion okaze de la 103-a Universala Kongreso de Esperanto en Lisbono.

Portugalia, la plej okcidenta lando sur la eŭropa kontinento, kun areo de 92 090 km², situas en la Iberia Duoninsulo kaj ampleksas ankaŭ du insularojn, Madejron kaj Acorojn. Ĝi estas la plej malnova naciŝtato de Eŭropo.

En 1139 estis formita la Portugala Regno fare de Dom Afonso Henriques kaj ĝian sendependecon agnoskis la reĝoj de Kastilio kaj Leono en 1143.

Ĝi limas norde kaj oriente kun Hispanio kaj okcidente kaj sude kun la Atlantika Oceano. Ekde pratempoj ĝin okupis diversaj Gentoj : keltoj (galatoj kaj luzitanoj), ĝermanoj (ŝvaboj. visigotoj), maŭroj ... kaj al tiuj aldoniĝis enmigrintoj de la diversaj ekskolonioj.

La portugala estis la unua tutmonda imperio, la plej grava siatempe, kiam ĝi posedis teritoriojn en Afriko, Ameriko, Azio kaj Oceanio, kaj la plej longdaŭra el la eŭropaj. ekde la konkero de Ceŭto en 1415 ĝis la redono de Makao al Ĉinio en 1999.

Lisbono ricevis urborajton de la romia imperiestro Julio Cezaro, kiu nomis ĝin Olisipo, kaj la diversaj okupantoj, laŭlonge de la tempo, sanĝis tion al Olissipona, Oliosipon, Ulishbon, al-Lixbûnâ, al-Ushbuna ĝis la nuna Lisboa (Lisbono en Esperanto). Ĝi estas la ĉefurbo de Portugalia.

Kun pli ol 500000 loĝantoj ene de la urbaj limoj kaj pli ol 2 800 000 en sia metropola areo, ĝi estas la plej dense loĝata regiono kaj la plej riĉa urbo de la lando.

Post la tertremo de 1755 ĝi estis komplete rekonstruita kun diversaj parkoj, placoj kaj rigardejoj. Lisbono estas sekura kaj ĝia popolo afabla. La publika transporto kovras la tutan urbon per busoj, metroo, trajnoj kaj la simpatiaj trametoj (*elétricos*: "elektruloj").

Turisme, Portugalio estas ege varia. Nepraj vizitindaĵoj en Lisbono estas la Kastelo de Sankta Georgo, la kvartalo Alfama, la Placo de la Komerco, la Alta Kvartalo kaj ĝiaj diversaj kafejoj, la kvartalo Chiado kun la multaj Fado-scenejoj, la Turo de Belém, la Monumento al la Malkovroj, la Monaĥejo de la Ĵeromoj, la muzeoj, la moderna Parko de la Nacioj, kie okazis la Monda Ekspozicio en 1998, la rigardoj al la rivera Taĥo k.a. Proksime de Lisbono estas Sintra kun la kolorplena Nacia Palaco de Pena kaj la Palaco de Regaleira, la urboj Estoril, Cascais, Mafra, Fátima kun ĝia pilgrimejo, Koimbro kun la fama universitato, Obidos. Vizito al Portugalio estas komplete nur se oni konas ankaŭ la urbojn Porto kaj Guirnarães. la Douro-valon, la sunan Algarvon kun belaj plaĝoj, kaj la tropikajn insularojn Madejro kaj Acoroj.

Gastronomio en Portugalio estas altkvalita kaj varia; restoracioj kun Michelin-steloj abundas en la lando. Ĉiuj regionoj havas siajn tipajn manĝaĵojn, do, provu ne nur la fiŝojn k.a. vian-daĵojn, sed ankaŭ la vegetarajn kaj fruktajn variantojn. Dolĉaĵoj kaj vinoj (ekzemple Oporto) estas aliaj specialaĵoj de portugaloj.

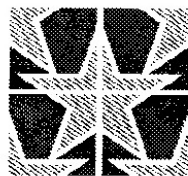
Loĝeblecoj abundas en Lisbono, kun hoteloj kaj gastejoj por ĉiuj poŝoj kaj ili kostas malpli kompare kun aliaj eŭropaj metropoloj. La plejmulto situas proksime de metro- kaj bushaltejoj.

La kongresejo okupos salonojn en la Rektorejo de la Universitato de Lisbono kaj de la Fakultato pri Juro. La metrohaltejo Cidade Universitária troviĝas je kelkaj paŝoj de la ejoj kaj sep buslinioj haltas ĉe la universitato. Ĉiuj kunsidĉambroj estas klimatizataj.

La temperaturo averaĝa en julio estas 25 gradoj tage kaj 18 gradoj nokte. La apudaj verdaj areoj plus la oceana brizo mildigas la plej varmajn tagojn

53 flugkompanioj konektas 118 urbojn de la mondo kun Lisbono (LIS). La flughaveno distancas nur je 3 km de la kongresejo ! El Eŭropo eblas atingi Lisbonon ankaŭ trajne kaj buse.

ALIĜILO LISBONO



**103-a UNIVERSALA
KONGRESO
DE ESPERANTO**
28 julio - 4 aŭgusto 2018
Lisbono, Portugalio

Konstanta adreso:

103-a UK de Esperanto
Nieuwe Binnenweg 176
NL-3015 BJ Rotterdam, Nederlando
www.uea.org (eblas aliĝi ankaŭ rete)

Kongresa numero:

ĈIU ALIĜANTO UZU APARTAN ALIĜILON, FOTOKOPION AŬ SAMFORMATAN PAPERON – BONVOLU
TAJPI AŬ SKRIBI PRESLITERE. LAŬBEZONE METU KRUCON EN LA KONCERNAJN KVADRATETOJN.

FAMILIA NOMO

(por alfabeto ordigo)

VIRO/VIRINO

(forstreku la nevalidan)

PERSONA(J) NOMO(J)

UEA-KODO -

ADRESO (nacilingve en latinaj literoj kun poŝtkodo)

LANDO

TEL. (kun prefikso)

NASKIĜDATO

RETADRESO

Mi aliĝas al la Kongreso laŭ la kondiĉoj presitaj sur la dorsa flanko. (Aliĝojn sen kotizpago oni ne traktas.)

☐ Mi sendas ĉi tiun aliĝilon al mia landa peranto kaj samtempe pagas al tiu (vidu dorse sube).

☐ Mi sendas ĉi tiun aliĝilon al la CO en Roterdamo kaj pagas laŭ suba specifo:

☐ al ABN-Amro-konto en la nomo de la UK (aldonante 10 eŭrojn, el EU-landoj sen kostoj),
IBAN-kodo: NL86 ABNA 0426 9014 44, SWIFT(BIC)-kodo: ABNANL2A.

☐ per Visa/Amex/Mastercard n-ro valida ĝis

! Visa- kaj Mastercard-kontrolnumero (tri ciferoj, dorse de la karto)

☐ al la bankokonto de UEA (bv. cirkligi) en Belgio: IBAN: BE54 0001 6318 3197, BIC: BPOTBEB1XXX; Germanio: IBAN: DE51 3701 0050 0318 2915 09, BIC: PBNK-DEFF; Svedio: IBAN: SE95 9500 0099 6042 0074 3740, BIC: NDEASESS; Svislando: IBAN: CH86 0900 0000 1200 2310 0, BIC: POFICHBEXXX.

☐ per PayPal (interreta pagsistemo; al financoj@co.uea.org).

☐ bonvolu debeti al mia UEA-konto, kie estas sufiĉa bonhavo.

☐ Bv. aperigi en la Kongresa Libro mian retadreson anstataŭ mia poŝta adreso.

☐ Mi ne volas ke adreso mia, poŝta aŭ reta, aperu en la Kongresa Libro.

☐ Mi ne volas ricevi la paperan Duan Bultenon (mi legos ĝin en la UK-retejo).

Se vi aliĝas kiel kunulo, bv. ĉi tie indiki la nomon/kodon de la ĉefaliĝinto:

Se vi aliĝas kiel handikapulo, ĉu UEA jam havas atestilon? jes / mi kunsendas (forstreku unu)

Se vi aliĝas senpage, bv. skribi ĉi tie la kialon (vidu dorse):

Mi legis, komprenas kaj akceptas la kondiĉojn presitajn dorsflanke sur ĉi tiu aliĝilo.

DATO

SUBSKRIBO

Por uzo de la administracio/peranto:		KOTIZO (vidu dorse)
UEA-membro en kategorio/jaro		DONACO AL KONGRESO
UEA-spezfolio n-ro:		INFANA KONGRESETO
konfirmo de peranto:		FONDAĴO CANUTO
PAGO EN CO	KONFIRMO	FOND. PARTOPRENU UK-ON
notoj		KOSTOJ (10 eŭroj)
		ENTUTE (en eŭroj)

La kotizoj varias depende de la loĝlando de la aliĝanto, laŭ la jena grupigo:

A: Ĉiuj landoj escepte de tiuj de kategorio B.

B: Iamaj socialismaj landoj de Eŭropo: ĉiuj landoj de Azio (escepte de Israelo, Japanio kaj Korea Resp.), Afriko kaj Latina Ameriko.

La kotizoj estas pagendaj al la konstanta adreso aŭ al landa peranto (vidu liston en la Unua Bulteno, aŭ en la reto ĉe www.uea.org/alighoj/perantoj; ankaŭ pluraj aliaj informoj pri la Kongreso aperas en la UEA-paĝoj). **La CO en Roterdamo akceptas aliĝilojn ĝis la 15-a de junio 2018. Post tiam, oni aliĝu surloke dum la UK.**

POR ELEKTI LA ĜUSTAN KOTIZON BV. ATENTE LEGI LA ĈI-PAĜAJN KLARIGOJN.

KONGRESKOTIZOJ VALIDAJ: (ĉiuj en eŭroj)	ĝis 31 dec. 17 1-a periodo		ĝis 31 marto 18 2-a periodo		ekde 1 aprilo 18 3-a periodo	
Aliĝkategorio	A	B	A	B	A	B
1. individua membro de UEA (vidu sube ĉe "Difinoj"):	180	135	225	170	270	205
2. ne individua membro de UEA	225	170	280	210	340	255
3. komitatano/kunulo/junulo/handikapulo, mem individua membro de UEA	90	65	115	80	135	95
4. kunulo/junulo/handikapulo, ne individua membro de UEA	135	100	170	125	205	150

DIFINOJ (La kategorioj povas ŝanĝiĝi en 2018 - Nepre konsultu ĉe uea.org/kongresoj/alighilo)

Individua membro de UEA: Dumviva Membro (DM aŭ DMJ), Membro kun Jarlibro (MJ aŭ MJ-T), Membro-Abonanto (MA aŭ MA-T). *Aligitaj Membroj kaj Membroj kun Gvidlibro (MG) eniras kategorion 2 (ne individua membro de UEA), kiam temas pri la kongresa kotizo.*

Komitatano: Tiu, kiu estas membro aŭ observanto en la Komitato de UEA en la momento de aliĝo.

Kunulo: Tiu, kiu loĝas samadrese kun la ĉefaliĝinto. Ĉefaliĝinto oni konsideras personon, kiu pagas kotizon en kategorio 1 aŭ 2.

Junulo: Tiu, kiu naskiĝis inter 88 01 01 kaj 97 12 31 (inkluzive). Oni nepre notu la naskiĝdaton sur la aliĝilo kaj sendu kopion de identigilo kie aperas la naskiĝdato.

Handikapulo: Tiu, kies handikapo nepre postulas akompananton (ekzemple blindulo), kaj kiu pravis tion per kuracista aŭ simila atestilo, kiu klare indikas la tipon de handikapo.

Senpage aliĝas:

- infanoj kaj gejunuloj naskiĝintaj post 97 12 31 (sendi kopion de identigilo kie aperas la naskiĝdato);
- nemalhaveblaj akompanantoj de handikapuloj.

La kotizo ne estas repagebla, senkonsidere ĉu la aliĝinto ne povas partopreni la Kongreson pro propra volo aŭ pro iu ajn ekstera kaŭzo, eĉ se la Kongreso ne okazas, aŭ okazas en alia urbo.

La kotizo ne inkluzivas loĝadon, ekskursojn, bankedon kaj eventuale aliajn aparte pagendajn aferojn pri kiuj informoj kaj mendiloj aperas en la Dua Bulteno. La kotizo inkluzivas nenian asekuron.

Kongresaneco ne estas transdonebla al alia persono.

Por la limdatoj kaj aliaj kondiĉoj validas la dato de ricevo de la pago en la CO aŭ ĉe peranto. Aliĝilon sen kompleta pago oni ne traktos.

Kongresa Regularo (ekstrakto): "8. Kongresanoj devas fari nenion, kio kontraŭas la Kongresan Regularon, aŭ malutilas al la UK, kaj devas submetiĝi al la leĝoj de la lando, kie okazas la UK."

Kiu subskribas ĉi tiun aliĝilon, konfirmas sian respekton al la Kongresa Regularo kaj la laŭstatuta neŭtraleco de UEA, kiu organizas kaj aŭspicias la Universalajn Kongresojn.



Se vi pagas al peranto, bonvolu sendi ankaŭ la aliĝilon al tiu.

Se vi pagas rekte al konto de UEA, sendu la aliĝilon al Roterdamo.

BUDO DUM EKPOZICIO « ARTISTES ET ARTISANS » EN CERFONTAINE



Informado samtempe pri la loka valona lingvo kaj pri la internacia lingvo ESPERANTO.

La vizitantoj povas amuziĝi per memfaritaj elektroludoj en la du lingvoj.

INFORMOJ PRI ESPERANTO

BELGA ESPERANTO FEDERACIO (BEF)

Prezidantino : S-ino Flory WITDOECKT (Oostende) 059 702 914 flory2@witdoeckt.be
Sekretario : S-ro Claude GLADY (Cerfontaine) 071 644 916 cglady@arcadis.be
Kasisto : S-ro Eric BAERT (Braine L'Alleud) 02 384 82 23 baert.eric@skynet.be

BEF (Defakta Asocio) estas kupola federacio, agnoskita far UEA, por la tri belgiaj regionaj grupoj : APE, FEL, EBG.

ASOCIO POR ESPERANTO (APE) Asbl

Honora Prezidanto : Marcelle DELFORGE mardelforge@brutele.be
Prezidanto : Georges SOSOIS 071 436 205 georges.sossois@gmail.com
Sekretariino : Bernadette PONCELET 087 398 570 bernadetteponcelet@skynet.be
Kasisto : Claude GLADY 071 644 913 cglady@arcadis.be
Promocio Eo : Hubert DEMEYERE 071 502 691 hubert.demeyere@gmail.com
Disvastigado : Guy BASYN 010 688 282 guy.basyn@skynet.be

FLANDRIO : FLANDRA ESPERANTO LIGO (FEL) vzw

Lange Beeldekensstraat 169 (2060 Antwerpen) 03 234 34 00
info@fel.esperanto.be www.esperanto.be

FEL eldonas la paperan revuon « HORIZONTAAL » kaj la retan « VERTIKALE ».

BRUSELO : ESPERANTISTA BRUSELA GRUPO (EBG) asbl/vzw

Françoise PELLEGRIN (Rhode-St-Gebèse) 02 358 27 28 franaz@esperantobruselo.org
Nikolao de BUYL (Koekelbergh) 0478 382 981 nikolao@esperantobruselo.org
Laurent LOISSE sekretario@esperantobruselo.org www.esperantobruselo.org
La Grupo eldonas la revuon « AKTUALA » : <https://sites.google.com/site/ebgaktuala/>

VERDAJ SKOLTOJ asbl.

[www.verdajskoltoj.net]

info@verdajskoltoj.net

Valère DOUMONT Prezidanto 0485/51 75 52 doumontvalere@yahoo.fr
Jean-Pol SPARENBERG Kasisto 0475/27 23 19 jpsparenberg@gmail.com

Subteno al konto de V.S. : **BE25 9731 2584 2982** Ruelle de Thuin 20 B-6540 LOBBES

GROUPE DES CHEMINOTS : FERVOJISTOJ (BEFA)

Lucien DE SUTTER (BXL-Central) 058 501 825
Cours : 1er et 3ème mercredi, chaque mois de 13h30 à 16h00

INTERNACIAJ ORGANIZAĴOJ - ORGANISATIONS INTERNATIONALES

UEA : Nieuwe Binnenweg 176 NL-ROTTERDAM +31 10 436 1044 www.uea.org
SAT : Av. Gambetta, 67 FR-75020 PARIS +33 9 50 71 01 97 www.satesperanto.org
SAT-AMIKARO : Bd Vincent Auriol, 132 FR-75013 PARIS +33 9 53 50 99 58 www.esperanto-sat.info/

Ĉiuj informoj (en franclingva Belgio por UEA) ĉe la peranto Claude GLADY :
rue du CULOT, 1 BE-5630 CERFONTAINE 071/644 916 cglady@arcadis.be

INFORMOJ PRI ESPERANTO EN VALONIO

CHARLEROI : KARLOREĜA GRUPO ESPERANTISTA (K.G.E)

Rudy COGNIAU	(Châtelet)	0492 710 974	
Mireille MARNETTE	(Marcinelle)	071 324 733	marnette.mireille@skynet.be

LIEGE-ESPERANTO asbl

Freddy CLOSE	(Eben-Emael)	04 286 27 90	
--------------	--------------	--------------	--

LOUVAIN-LA-NEUVE : « KVINFOLIO » asbl

André DEMARQUE	(Wavre)	0486 516 085	ademarque@skynet.be
----------------	---------	--------------	---------------------

VIRTON : GAUME ESPERANTO

Gaby SIMEON	(Saint-Mard)	063 571 204	
-------------	--------------	-------------	--

SENLIME + VERVIERS (V.E.G)

Jean-Marie JACQUES	(Verviers)	087 330 292	jacques@senlime.org
Jose JACOB	(Polleur)	087 221 079	

KELMIS (LA CALAMINE) : « AMIKEJO »

Mathieu SCHRYMECKER	(La Calamine)	087 853 389	
---------------------	---------------	-------------	--

AUTRES VILLES WALLONNES - ALIAJ VALONAJ URBOJ

ATH	Monique VAN ROY	(Ellezelles)	068 542728	
BINCHE	Maxime LECHIEN	(Vellereille)	064 337 826	
CERFONTAINE	Claude GLADY	(Cerfontaine)	071/644 916	cglady@arcadis.be
COMINES	J-C THUMERELLE	(Warneton)	056 557 606	jcthum@gmail.com
GEMBOUX	José VINCK	(Gembloux)	081 613 016	
MONS	Edith COLAS	(Saint-Symphorien)	065 313263	
THUIN	Jean-Pol SPARENBERG	(Lobbes)	0475/272319	jpsparenberg@gmail.com

RETPAĜO - SITE INTERNET D'APE :

<http://esperanto-wallonie.be/>

Respondeculo : <hubert.demeyere@gmail.com>

Por konsulti aŭ elŝuti ĉiujn lastajn Bultenojn EeM en formato A4 kaj pdf :

<http://esperanto-wallonie.be/eo/esperanto-en-marche-eo>

BIBLIOTHEQUE D'APE - BIBLIOTEKO

Respondeculo : Claude GLADY [Rue du Culot, 1 BE-5630 CERFONTAINE 071/644 916]

Vi povas **mendi** librojn al la RETBUTIKO DE FEL : http://www.esperanto.be/fel/but/lis_serchu.php

ASSOCIATION POUR L'ESPERANTO (A.P.E.)

COTISATIONS POUR APE EN 2017

- **MEM** : Pour être membre de APE : 10 €
- **BUL** : Pour recevoir les bulletins d'informations : 7 €
- **FAM** : Membre supplémentaire de la famille : 3 €

VIREMENT AU COMPTE IBAN : BE72 000 3258537 16 BIC: BPOTBEB1
de l'Association pour l'Espéranto (APE).

NB: Indiquer les raisons du versement. Exemple : MEM+BUL+2xFAM : 23 €

ABONNEMENT A LA REVUE « ESPERANTO-INFO » 30 €

Vous pouvez payer directement au compte d'« ESPERANTO-INFO » (conseillé !)

Virement européen au compte IBAN: FR91 2004 1010 0811 9014 6B02 947

Indiquer : « NOM PRENOM pour Esperanto-Info adresse »

Vous pouvez aussi passer par le compte d'APE avec la mention « EoInfo »

Kodo	Universala Esperanto Asocio: UEA 2017	Ricevas
SA	Abono al la revuo "ESPERANTO" de UEA.	41 € Revuon "ESPERANTO" sen membreco !
Kto	Abono al "KONTAKTO".	25 € Revuon "KONTAKTO"
MJ	Membro UEA + "Jarlibro"	26 € "JARLIBRON"
MJ-T	Membro kun Jarlibro ĝis 29 jaro inkl.	26 € Revuon "KONTAKTO" kaj "JARLIBRO"
MA	Membro Abonanto (MJ + SA)	64 € Revuon "ESPERANTO" kaj "JARLIBRO"
MA-T	Membro Abonanto ĝis 29 jaro inkl.	64 € Kiel MA plus "KONTAKTO"
MG	Membro UEA+"Gvidlibro"	11 € "GVIDLIBRO"
PT	Patrono de TEJO	78 € la revuon "KONTAKTO" subteno al TEJO sen membreco
SZ	Societo Zamenhof	128 € Mecenata subteno sen membreco.
DM	Dumviva membro de UEA (25xMA)	1.600 € Dumviva MA

Bonvolu pagi al la konto de la peranto por UEA-kotizoj en franclingva Belgio :

BE50 750-6373051-18

je la nomo de :
GLADY Claude Rue du Culot, 1
B-5630 CERFONTAINE
UZU LA KUNMETITAN ĜIRILON

BN: La "JARLIBRO" de UEA enhavas informojn kaj milojn da adresoj de UEA...

La "GVIDLIBRO" estas la "Jarlibro" sed sen la adresoj !

"KONTAKTO" estas la revuo de la junulara sekcio de UEA : TEJO

**BN : Bonvolu nepre motivi vian ĝirilon per kodoj :
Ekzemple : MJ aŭ MA+Kto**